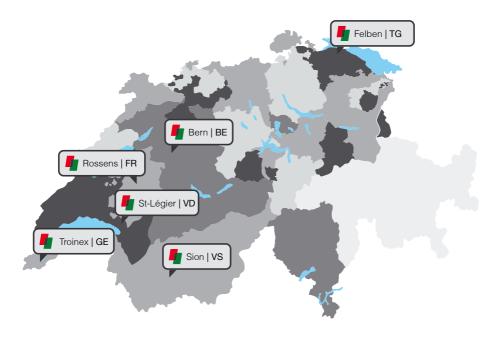




# **T**realsport

Realsport est depuis plus de 60 ans votre partenaire de référence pour le conseil, l'étude, la réalisation et l'entretien de toutes installations sportives Indoor et Outdoor naturelles ou synthétiques. Une offre et une expertise uniques en Suisse.

Nous proposons les meilleures marques du marché pour les meilleures installations sportives conçues pour les clubs de haut niveau tout comme pour les associations sportives communales.



Nous offrons une présence nationale sur mesure pour l'ensemble de nos prestations et un service de proximité avec nos 6 succursales.

Notre bureau d'étude, nos équipes de réalisation et d'entretien se feront un plaisir de répondre à vos demandes. Realsport c'est 250 collaborateurs expérimentés et des milliers de réalisations dans toute la Suisse. Profitez de notre savoir-faire pour vous aider dans la réalisation de votre projet.



# **Table des matières**

R	Réalisations	8 - 11
<u>B</u>	Bon à savoir	14 - 17
<u>E</u>	quipements de football	20 - 63
<u>E</u>	quipements multisports	66 - 101
<u>E</u>	quipements d'athlétisme	104 - 137













































#### Service de livraison, de montage et d'entretien

Les prix présentés dans ce document ne comprennent pas les frais de TVA, de transport ni d'installation; nous vous proposons bien évidemment ces services. Nous vous établirons une offre détaillée sur simple demande de votre part.

Les prix et informations peuvent être modifiés sans préavis.

### Conseils de planification

Nous disposons d'une documentation relative à la planification qui vous présente des concepts bien étudiés. Contactez-nous dans la phase initiale de votre projet. Nous vous aiderons volontiers.

#### Indications concernant la qualité

Nos équipements Silisport répondent à des normes de qualité élevée. Nous utilisons essentiellement des profilés en aluminium. Les parois massives et les barrettes intérieures de renfort (invisibles) garantissent une longue vie aux produits. La facilité d'utilisation de nos équipements convient aux utilisateurs, aux responsables de l'entretien et aux maîtres d'ouvrage. Sachant que de nombreux concurrents proposent des produits bon marché qui ne répondent pas ou pas longtemps aux exigences d'utilisation, nous vous conseillons de prendre la qualité en compte lors de toute comparaison de prix.

#### Réalisations sur mesure

Les solutions individuelles sont notre force. Les exigences particulières sont un défi pour nous. Soumettez-nous vos souhaits (suffisamment tôt).

#### **Fixation du filet**



Profilé de but avec suspension de filet de sécurité intégrée



Profilé de but avec fixation de filet fraisée



Profilé de but avec fixation de filet PRO (sans crochets)



#### Protection anti-renversement

Les buts libres ou mobiles doivent être protégés contre le basculement. Les spécifications figurent dans la norme EN 748 et sont appliquées par l'Association Suisse de football (ASF).

Le critère de stabilité est effectué ainsi: le but est mis en place en position d'utilisation normale. Le glissement du but est empêché par des blocs. Une force horizontale de 1'100N (Newton) est exercée sur la moyenne supérieure de la barre transversale. A l'aide d'une longue corde de 3'000 mm, la barre transversale est chargée avec une force pendant 1 minute. Chaque renversement est enregistré. En fonction de la conception des buts (profondeur), les pondérations sont différentes. Grâce à notre large gamme d'anti-basculement, nous pouvons également équiper les buts existants, pour répondre à cette norme. Consultez nos produits.



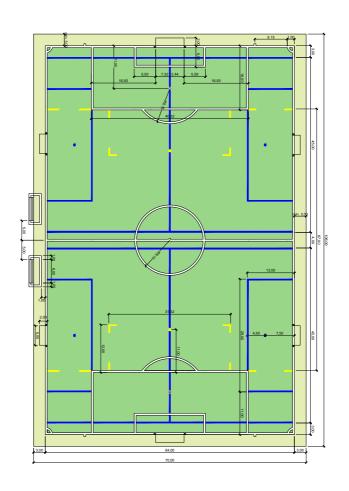
Tous les buts mobiles doivent être sécurisés contre le basculement, soit au moyen d'ancrage au sol ou de poids fixes ou mobiles.



L'Association Suisse de Football (ASF) a édicté des normes pour l'essentiel des buts. Nos buts sont conformes aux règlements de l'ASF et peuvent être utilisés dans tous les matchs de championnat.

# Marquage du terrain de jeu

	Longueur maximale - minimale du	Largeur maximale - minimale
	terrain de jeu	du terrain de jeu
Football à 9	68 - 57 mètres	50 - 41 mètres
Catégorie D	66 - 37 metres	50 - 41 metres
Football à 7	53 - 41 mètres	34 - 25 mètres
Catégorie E + D	53 - 41 metres	34 - 25 metres
Football à 5	25 20 m htmps	25 20 m àtres
Catégorie F	35 - 30 mètres	25 - 20 mètres



# EQUIPEMENTS DE FOOTBALL







## Buts de football 732 x 244 cm, blanc, avec des barres de tension du filet

Conformes aux directives de l'ASF, suspension libre du filet, cadre de but en profilé ovale en aluminium, onglets soudés (sans cadre au sol). Cadre de but blanc thermolaqué. Barres de tension de filet en profilé rond en aluminium incluses.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001243	fixation de filet PRO (sans crochet)	1420.00
2001246	fixation de filet fraisée	1700.00
2001242	suspension de filet de sécurité intégrée	1380.00

#### Cadre de sol

Conformes aux directives de l'ASF, profilé rectangulaire en aluminium (80/40 mm), fixation au cadre de but à l'aide de vis en acier inoxydable, abaissable, profondeur 200 cm, soudé, fixation du filet intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001263	fixation de filet PRO (sans crochet)	725.00
2001266	fixation de filet fraisée	995.00
2001262	suspension de filet de sécurité intégrée	690.00
2001267	solution de cadre de sol encastrée (sans cadre de sol)	4040.00







# Filets pour buts, 732 x 244 cm, prof. en haut et en bas 200 cm

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60112	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	120.00
60113	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	120.00
60113P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	159.00
60145-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	155.00
60145-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	155.00
60145-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	155.00
60145-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	155.00
60145-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	155.00
60145-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	155.00
60145-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	155.00

## **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminum, rev. bitume	50/40	175.00
1110160	rond standard, couvercle en plastique	45/35	55.00
1110160B	rond standard, couvercle en plastique, rev. bitume	45/35	67.00
1110170	rond spécial, couvercle en aluminium	45/35	120.00
1110170B	rond spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	45/35	130.00
1110155	Douille «Safely», profilé ovale		125.00

#### **Accessoires**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
2001244	manchon de poteau, aluminium, par but 2 pces		68.00
4001240	rembourrage pour barres de tension de filet	200	320.00





# Buts de football 732 x 244 cm, blanc, avec cintre pour filet 80 cm

Conformes aux directives de l'ASF, profilé ovale en aluminium, onglets soudés (sans cadre au sol). Cadre de but blanc thermolaqué, avec cintre de filet en haut.

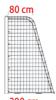
N° art.	Exécution	CHF/pce
2001253	fixation de filet PRO (sans crochet)	1505.00
2001256	fixation de filet fraisée	1780.00
2001252	suspension de filet de sécurité intégrée	1465.00

#### Cadre de sol

Conformes aux directives de l'ASF, profilé rectangulaire en aluminium (80/40 mm), fixation au cadre de but à l'aide de vis en acier inoxydable, abaissable, profondeur 200 cm, soudé, fixation du filet intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001263	fixation de filet PRO (sans crochet)	725.00
2001266	fixation de filet fraisée	995.00
2001262	suspension de filet de sécurité intégrée	690.00





# Filets pour buts, 732 x 244 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 200 cm

	-			
2	0	0	cm	

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60120	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	90.00
60121	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	90.00
60120P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	152.00
60121P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	152.00
60123-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	105.00
60123-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	105.00
60123-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	105.00
60123-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	105.00
60123-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	105.00
60123-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	105.00
60123-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	105.00
60123-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	105.00

### **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00
1110155	Douille «Safely», profilé ovale		125.00

### **Accessoires**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
2001244	manchon de poteau, aluminium, par but 2 pces		68.00
4001240	rembourrage pour barres de tension de filet	200	320.00







# Buts d'entraînement 732 x 244 cm, profondeur 80/200 cm prolongé, cadre au sol non lesté (220 cm), mobile

Conformes aux directives de l'ASF, profilé ovale en aluminium, onglets soudés, poignées, fixation du filet au cadre de sol profondeur 200 cm avec câble de tension. Sans les poids de lestage à roues (disponibles en page 18)

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001281	fixation de filet PRO (sans crochet)	2014.00
2001283	fixation de filet fraisée	2435.00
2001280	suspension de filet de sécurité intégrée	2100.00
2001299	supplément pour cadre de but blanc, par but	750.00

### Filets pour buts, 732 x 244 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 200 cm

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60120	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	90.00
60121	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	90.00
60120P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	152.00
60121P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	152.00
60123-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	105.00
60123-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	105.00
60123-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	105.00
60123-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	105.00
60123-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	105.00
60123-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	105.00
60123-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	105.00

Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement. Protection anti-basculement page 74 et 75.







# Buts d'entraînement 732 x 244 cm, profondeur 80/200 cm, mobile

Profilé ovale en aluminium, onglets soudés, cintre pour filet et cadre au sol avec cadre de but complètement soudés, poignées, fixation du filet au cadre de sol intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001205	fixation de filet PRO (sans crochet)	1900.00
2001206	fixation de filet fraisée	2150.00
2001204	suspension de filet de sécurité intégrée	1820.00
2001299	supplément pour cadre de but blanc, par but	750.00

### Filets pour but, 732 x 244 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 200 cm

N° art.	Exécution	Couleur		CHF/pce
60120	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm ve	ert	90.00
60121	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm b	lanc	90.00
60120P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x	I2 cm ve	ert	152.00
60121P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x	I2 cm b	lanc	152.00
60123-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm ve	ert-blanc	105.00
60123-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm b	leu-blanc	105.00
60123-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm rc	ouge-blanc	105.00
60123-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	l2 cm n	oir-rouge	105.00
60123-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	I2 cm b	leu-jaune	105.00
60123-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	l2 cm n	oir-jaune	105.00
60123-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x	l2 cm n	oir-blanc	105.00
60121PS	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x	I2 cm b	lanc	170.00
	avec mailles adaptées, conception conique			

Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement. Protection anti-basculement page 74 et 75.









Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

# Protection anti-basculement pour buts de football

N° art.	Exécution	CHF/pce
2014610	poids de lestage mobile, vissé sur le cadre de sol 2 roues en polyamide, besoin: 2 pces par but (utilisable sur gazons artificiels et terrains durs)	650.00
2014014	poids de lestage mobile, vissé sur le cadre de sol 2 roues en mousse, besoin: 2 pces par but	640.00
2014016	poids de lestage mobile, vissé sur le cadre de sol 3 roues de transport, déplacement transversal	1190.00
2014017	poids de lestage mobile, vissé sur le cadre de sol 2 roues de transport, déplacement longitudinal	1430.00
60350	ancre de fixation, piquet en acier galvanisé, avec câble en acier de sécurité, 2 pces par but	55.00

# **Crochets pour filets**



pour rainure 8 mm N° art. 1001001 - 2.00 CHF/pce pour rainure 10 mm N° art. 1001002 - 2.00 CHF/pce



N° art. 1001008 - 2.60 CHF/pce



N° art. 1001006 - 2.60 CHF/pce



Crochet sécurisé N° art. 1001020 - 2.00 CHF/pce



N° art. 1001009 - 2.20 CHF/pce



N° art. 1001005 - 2.25 CHF/pce



N° art. 1001003 - 2.25 CHF/pce



N° art. 1001010 - 3.80 CHF/pce



N° art. 1001004 - 2.15 CHF/pce





Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



# Buts d'entraînement 732 x 244 cm, profondeur 80/200 cm, pivotants, repliables latéralement

Après utilisation, les buts peuvent être basculés contre un pare-ballons ou une barrière. Les poteaux arrières sur lesquels des bras articulés variables sont fixés assurent la stabilité des buts. Les buts peuvent être protégés contre les utilisations non autorisées. Conformes aux directives de l'ASF. Cadre de but complètement soudé, fixation sur les poteaux arrières avec un support en acier, max. 400 cm.

Le modèle avec cadre repliable est homologué par l'ASF et approuvé pour les matchs officiels de la Lique Amateur et de la 1<sup>ère</sup> Lique.

Sur demande

# Buts de football junior 500 x 200 cm, profondeur 80/150 cm, pivotants, repliables latéralement

Après utilisation, les buts peuvent être basculés contre un pare-ballons ou une barrière. Les poteaux arrières sur lesquels des bras articulés variables sont fixés assurent la stabilité des buts. Distance par rapport aux poteaux de consolidation possible jusqu'à 4.5 m. Les buts peuvent être protégés contre les utilisations non autorisées. Conformes aux directives de l'ASF, profilé ovale en aluminium, onglets soudés, profondeur latérale en profilé rond en aluminium, avec œillets pour les câbles de tension du filet en haut et en bas.

Le modèle avec cadre repliable est homologué par l'ASF.

Sur demande





# Buts de football junior 500 x 200 cm, avec cintre pour filet 80 cm en douilles Profilé ovale en aluminium, onglets soudés (sans cadre de sol).

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001153	cadre de but blanc, fixation de filet PRO (sans crochet)	1340.00
2001155	cadre de but blanc, fixation de filet fraisée	1530.00
2001152	cadre de but blanc, suspension de filet de sécurité intégrée	1310.00
2001151	cadre de but alu clair, fixation de filet PRO (sans crochet)	1120.00
200114	cadre de but alu clair, fixation de filet fraisée	1300.00
2001150	cadre de but alu clair, suspension de filet de sécurité intégrée	1090.00

### Cadre de sol

Conformes aux directives de l'ASF, profilé rectangulaire en aluminium (80/40 mm), fixation au cadre de but à l'aide de vis en acier inoxydable, abaissable, profondeur 200 cm, soudé, fixation du filet intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001161	fixation de filet PRO (sans crochet)	640.00
2001165	fixation de filet fraisée	835.00
2001160	suspension de filet de sécurité intégrée	590.00



# Filets pour buts, 500 x 200 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 150 cm

150 cm

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60180	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	65.00
60181	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	65.00
60180P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	110.00
60181P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	110.00
60182-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	71.00
60182-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	71.00
60182-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	71.00
60182-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	71.00
60182-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	71.00
60182-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	71.00
60182-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	71.00

#### **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00





# Buts de football junior 500 x 200 cm, profondeur 80/150 cm prolongé, cadre au sol non lesté (200 cm), mobile

Conformes aux directives de l'ASF, profilé ovale en aluminium, onglets soudés, poignées, fixation du filet au cadre de sol profondeur 150 cm avec câble de tension.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001181	fixation de filet PRO (sans crochet)	1560.00
2001183	fixation de filet fraisée	1770.00
2001180	suspension de filet de sécurité intégrée	1520.00
2001199	supplément pour cadre de but blanc, par but	675.00



# Filets pour buts, 500 x 200 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 150 cm

150 cm

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60180	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	65.00
60181	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	65.00
60180P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	110.00
60181P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	110.00
60182-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	71.00
60182-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	71.00
60182-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	71.00
60182-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	71.00
60182-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	71.00
60182-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	71.00
60182-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	71.00

Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement. Protection anti-basculement page 74 et 75.



# Buts de football junior 500 x 200 cm, profondeur 80/150 cm, mobile

Profilé ovale en aluminium, onglets soudés, cintre pour filet et cadre au sol avec cadre de but complètement soudés, poignées, fixation du filet au cadre de sol intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001103	fixation de filet PRO (sans crochet)	1340.00
2001104	fixation de filet fraisée	1530.00
2001102	suspension de filet de sécurité intégrée	1280.00
2001199	supplément pour cadre de but blanc, par but	675.00



# Filets pour buts, 500 x 200 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 150 cm

1	_	Λ	-	m	

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60180	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	65.00
60181	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	65.00
60180P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	110.00
60181P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	110.00
60182-1	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert-blanc	71.00
60182-2	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-blanc	71.00
60182-3	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	rouge-blanc	71.00
60182-4	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-blanc	71.00
60182-5	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-jaune	71.00
60182-6	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	bleu-jaune	71.00
60182-7	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	noir-rouge	71.00

Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement. Protection anti-basculement page 74 et 75.



# Buts de football junior 500 x 200 cm, profondeur 80/180 cm, avec cadre au sol lesté, mobile

Conformes aux directives de l'ASF, profilé ovale en aluminium, onglets soudés, cintre pour filet et cadre au sol avec cadre de but complètement soudés, poignées, fixation du filet au cadre de sol intégrée, cadre au sol lesté (125 kg).

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001121	fixation de filet PRO (sans crochet)	1830.00
2001123	fixation de filet fraisée	2015.00
2001122	suspension de filet de sécurité intégrée	1770.00

# **Suppléments**

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001199	pour cadre de but blanc, par but	675.00
2001605	pour roues de côté (par but 1 set de 2 roues)	310.00
2014099	roues pour but lesté (par but 1 set de 3 roues)	745.00

# Filets pour buts, 500 x 200 cm, prof. en haut 80 cm/en bas 180 cm

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
60185	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	vert	71.00
60186	polypropylène, sans nœud, 4 mm, mailles 12x12 cm	blanc	71.00
60185P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	vert	135.00
60186P	polypropylène, sans nœud, 5 mm, mailles 12x12 cm	blanc	135.00

# Mini-but d'entraînement, profilé carré, profondeur 50/50 cm, avec suspension de filet de sécurité intégrée

Profilé carré en aluminium, cintre et cadre au sol complètement soudés ou repliables.

N° art.	Dimensions en cm	Exécution	CHF/pce
1111270	180 x 120	soudés	600.00
1111280	180 x 120	repliables	695.00
1111240	120 x 80	soudés	510.00
1111250	120 x 80	repliables	545.00



# Mini-but d'entraînement, profilé ovale, profondeur 30/60 cm, avec suspension de filet de sécurité intégrée

Profilé ovale en aluminium, cintre et cadre au sol complètement soudés ou repliables.

N° art.	Dimensions en cm	Exécution	CHF/pce
1111271	180 x 120	soudés	660.00
1111281	180 x 120	repliables	765.00
1111241	120 x 80	soudés	560.00
1111251	120 x 80	repliables	565.00



Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage









# Mini-but, profilé ovale, pour double usage 120x80 cm ou 120x60 cm (basculement), avec suspension de filet de sécurité intégrée

Profilé ovale en aluminium, cintre et cadre au sol complètement soudés.

N° art.	Dimensions en cm	Exécution	CHF/pce
2111260	120 x 80 / 120 x 60	soudés	540.00

# Filets mini-buts, polypropylène, sans nœud, 3 mm, mailles 12 x 12 cm

N° art.	Dimension en cm	Couleur	CHF/pce
75081	180 x 120	vert	77.00
75081-2	180 x 120	blanc	77.00
75081-3	180 x 120	noir	77.00
75081-4	180 x 120	rouge	77.00
75081-5	180 x 120	jaune	77.00
75080	120 x 80	vert	53.00
75080-2	120 x 80	blanc	53.00
75080-3	120 x 80	noir	53.00
75080-4	120 x 80	rouge	53.00
75080-5	120 x 80	jaune	53.00
75082	120 x 80 / 120 x 60	vert	47.00
75082-2	120 x 80 / 120 x 60	blanc	47.00
75082-3	120 x 80 / 120 x 60	noir	47.00
75082-4	120 x 80 / 120 x 60	rouge	47.00
75082-5	120 x 80 / 120 x 60	jaune	47.00









### Chariot de transport pour buts, combiné (homologués par l'ASF)

En acier, galvanisé à chaud, avec 4 roues pivotantes en polyamide. Attention: espace minimal derrière la ligne de terrain: 300 cm. La construction fixe le cadre au sol contre le basculement. Chargement en basculant le but sur le chariot.

N° art.	Exécution	larg. en cm	CHF/pce
2014020	pour buts d'entraînement	732	1920.00
2014025	pour buts de football junior	500	1740.00
2014010	supplément pour roues pivotantes		
	sur pneus ou en mousse		sur demande

### Système de transport pour buts

En aluminium, comprend 2 chariots (avec logement pour cadre de sol) et levier basculant, avec roulettes pivotantes ou fixes.

N° art.	Exécution		CHF/set
2025959	pour buts d'entraînement		2560.00
2025958	pour buts de football junior		2430.00
2014003	levier basculant avec deux roulettes	par pce	565.00

# Chariot de transport

En aluminium, 4 roues pivotantes et logement en creux.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2014002	avec petites roulettes pivotantes	645.00
2014009	avec grandes roulettes pivotantes	990.00

# Chariot de transport et de stockage pour buts de football à douilles

En aluminium, pour une paire de buts, 732x244 cm. Avec 4 douilles basculantes et 4 grandes roues pivotantes sur pneus pouvant être bloquées. Anneau de remorquage et barre de traction des deux côtés. Tablette centrale pour déposer les accessoires.

N° art.	Dimension en cm	CHF/pce
2014005	780 x 160 cm	7170.00





# Abri pour joueurs et accompagnateurs type «Schweiz»

Construction en aluminium, entièrement soudée, toit cintré, avec vitrage en polycarbonate 3 mm sur trois côtés, incassable et résistante aux chocs. Revêtement inférieur en plaques d'aluminium. Surface des bancs en bois. Plaque de sol en tôle ondulée.

N° art.	Exécution	Nbre pers.	Larg. en cm	Haut. en cm	CHF/pce
2020202	longueur 200 cm	env. 3	99/127	218	4490.00
2020203	longueur 300 cm	env. 5	99/127	218	5390.00
2020204	longueur 400 cm	env. 6	99/127	218	6275.00
2020205	longueur 500 cm	env. 8	99/127	218	7165.00
2020206	longueur 600 cm	env. 10	99/127	218	8050.00
2020208	longueur 800 cm	env. 13	99/127	218	9840.00
2020210	longueur 1000 cm	env. 16	99/127	218	11 620.00
2020212	longueur 1200 cm	env. 20	99/127	218	13 400.00
2020246	supplément bancs	et dossier, pannea	ux multiplex 18 mm	n par m1	125.00
2020256	supplément pour p	oolycarbonate 5 mi	m	par m1	138.00
2014008	chariot de transpo	rt pour abri de type	e «Schweiz», en deu	x parties	860.00

### Abri pour joueurs et accompagnateurs type «Zürich»

Construction en aluminium, entièrement soudée, toit cintré, avec vitrage en polycarbonate 3 mm sur trois côtés, incassable et résistante aux chocs. Surface des bancs en bois.

N° art.	Exécution	Nbre pers.	Larg. en cm	Haut. en cm	CHF/pce
2010102	longueur 200 cm	env. 3	97/125	213	3375.00
2010103	longueur 300 cm	env. 5	97/125	213	4030.00
2010104	longueur 400 cm	env. 6	97/125	213	4700.00
2010105	longueur 500 cm	env. 8	97/125	213	5360.00
2010106	longueur 600 cm	env. 10	97/125	213	6030.00
2010108	longueur 800 cm	env. 13	97/125	213	7360.00
2010110	longueur 1000 cm	env. 16	97/125	213	8700.00
2010112	longueur 1200 cm	env. 20	97/125	213	9980.00
2020246	supplément bancs	s et dossier, pannea	nux multiplex 18 mi	m par m1	125.00
2010156	supplément pour	polycarbonate 5 m	m	par m1	145.00

Conceptions individuelles possibles, demandez-nous une offre. Ces abris doivent être protégés contre le basculement!

**t**realsport



# Abri pour joueurs et accompagnateurs type «Strong»

Kit pré-assemblé, montage facile, construction en aluminium, avec fermeture à étrier frontale 60/70 mm. Rondelles en polycarbonate de 3 mm. Cadres des sièges en acier galvanisé, y compris sièges en polypropylène, couleur standard rouge (autres couleurs sur demande).

N° art.	Exécution	Nombre sièges	CHF/pce
V6214	longueur 200 cm	4	2290.00
V6215	longueur 300 cm	6	3140.00
V6216	longueur 400 cm	8	3915.00
V6217	longueur 500 cm	10	4490.00
V6218	longueur 600 cm	12	5740.00

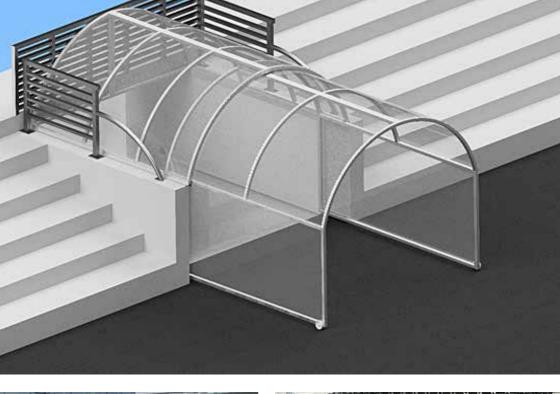
### Abri pour joueurs et accompagnateurs type «Standard»

Kit pré-assemblé, montage facile, construction en aluminium, profile 50/30 mm. Rondelles en polycarbonate de 3 mm. Cadres des sièges en acier galvanisé, y compris sièges en polypropylène, couleur standard rouge (autres couleurs sur demande).

N° art.	Exécution	Nombre sièges	CHF/pce
V6250	longueur 200 cm	4	2090.00
V6251	longueur 300 cm	6	2625.00
V6252	longueur 400 cm	8	3700.00
V6253	longueur 500 cm	10	3940.00
V6254	longueur 600 cm	12	4390.00

Conceptions individuelles possibles, demandez-nous une offre. Ces abris doivent être protégés contre le basculement!











# Tunnel d'accès pour joueurs en aluminium, entièrement soudé, avec vitrage en polycarbonate

Composé de plusieurs parties, à emboîtement télescopique. Partie inférieure en profilés plats en aluminium, partie supérieure habillée de verre polycarbonate incassable et résistant aux chocs, incolore. Réglable grâce aux grandes roulettes verrouillables.

La longueur et la largeur ainsi que le type de structure peuvent être adaptés en fonction de l'endroit où le tunnel sera utilisé.

### Tunnel d'accès pour joueurs pliable

Le tunnel pliable est réalisé en matériaux de qualité selon votre demande ou les particularités de l'endroit. Le squelette se compose de profilés en aluminium anodisé. Chaque module mesure par défaut 1 m et possède des pantographes latéraux en aluminium (hauteur 150 cm) avec des éléments de tension. Le toit est en panneaux de PVC inflammable de classe 2, 650 g/m2 (couleur standard: blanc, aussi disponible en d'autres couleurs sur demande). Chaque module a un panneau inséré dans les écrous des profilés en aluminium. Le tunnel est équipé de roulettes en nylon. Des roues pneumatiques sont aussi disponibles sur demande. Longueur du module 1,00 m.

D'autres réalisations sont possibles en fonction de vos besoins. Demandez-nous une offre.















Douille «Safely»

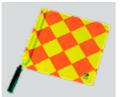






Douille pour drapeau corner «Saftey»





Panneau d'affichage et rembourrages de protection dans le chapitre «Ustensiles et équipements»

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

# Portique d'entraînement

Poteau ovale en aluminium, avec dispositif de bobinage, corde et poids, à bétonner ou en douille. Câble avec treuil sur demande (n° art. 2015003).

N° art.	Exécution	Profondeur en cm	Hauteur en cm	CHF/pce
2015001	un côté	165	500	930.00
2015002	deux côtés	250	600	1810.00

# Barre pour drapeau de corner et drapeau pour juge de ligne

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
4030102	barre pour drapeau de corner,		
	tube en plastique ø 50 mm	jaune	23.00
4030101	barre pour drapeau de corner,		
	tube en plastique ø 50 mm	blanc	23.00
4030122	barre pour drapeau de corner,		
	tube en plastique ø 50 mm, pliable	jaune	46.50
4030121	barre pour drapeau de corner,		
	tube en plastique ø 50 mm, pliable	blanc	46.50
4030402	fanion pour drapeau de corner, 35 x 35 cm	orange fluo	17.00
4030401	fanion pour drapeau de corner, 35 x 35 cm	jaune fluo	17.00
4011050	douille à couvercle à emboîter plastique		
	(aussi repliables)		20.50
1110491	douille standard, profilé rond en aluminium		
	y compris raccord en matériau synthétique et	couvercle en plastique	65.00
1110490	douille spéciale, profilé rond en aluminium y	•	
	en matériau synthétique et avec couvercle er	aluminium	
	sur lequel se colle du gazon artificiel		123.00
1110495	douille pour drapeau de corner «Saftey»		160.00
4030312	drapeau pour juge de ligne	jaune/rouge	48.00
4030319	drapeau pour arbitres assistants Quadro	jaune/rouge	38.00

### Peinture de marquage pour pelouses naturelles

Sport-Lines - Blanc et couleurs

Peinture de marquage prête à l'emploi, en bidon de 20 litres / 22 kg.

N° art.	Couleur	Prix départ 1 bidon
12331	blanc	64.00
123361	jaune	75.00
123381	bleu	75.00
203	vert	75.00
204	rouge	75.00

# Peinture de marquage pour pelouses naturelles

Sport-Lines Stadium - Ultra blanc

Peinture de marquage prête à l'emploi, ultra blanc, pour terrain d'honneur, en bidon de 20 litres / 22 kg.

N° art.	Couleur	Prix départ 1 bidon
S-144	blanc	87.00

### Peinture de marquage pour pelouses naturelles

Peinture de marquage concentrée,

en bidon de 12 ou 14 kg (env. 10 litres), à mélanger avec de l'eau avant l'application. Le rapport de mélange peut être de 1:4 à 1:6.

N° art.	Couleur	Prix départ 1 bidon
12332	blanc - 14kg	87.00

# Stockage

- Produit concentré 24 mois à plus de 5 °C
- Dilué, prêt à l'emploi 12 mois à plus de 5 °C
- · Attention, les produits sont sensibles au gel!

# Propriétés et avantages

- Réaction neutre, ne provoque pas de dégât au gazon
- Très bonne qualité de couleur par temps sec et humide et séchage rapide
- Très bonne visibilité même après plusieurs jours de pluie
- Nécessite peu de peinture
- Applicables avec les appareils de marquage traditionnels



### Consommation pour un terrain de 100x64 m pour un marquage

Peinture de marquage	FieldLazer S90	Supermatic GM10
Realsport Sport-Lines prêt à l'emploi	Env. 15 litres / 10 l.*	Env. 20 litres / 15 l.*
Realsport Sport Lines Stadium prêt à l'emploi	Env. 15 litres / 10 l.*	Env. 20 litres / 15 l.*
Realsport Sport-Lines concentré	Env. 3.5 litres / 1.5 l.*	Env. 4 litres / 2 l.*

<sup>\*</sup>Premier marquage / marquage suivant

### Consommation pour un terrain de 100x64 m pour une année\*

Peinture de marquage	FieldLazer S90	Supermatic GM10
Realsport Sport-Lines prêt à l'emploi	Env. 320 litres	Env. 460 litres
Realsport Sport Lines Stadium prêt à l'emploi	Env. 320 litres	Env. 460 litres
Realsport Sport-Lines	Env. 50 litres	Env. 70 litres

<sup>\*</sup>En comptant 30 marquages par an

# Dilution de la peinture

Peinture de marquage	Premier marquage	Marquage suivant
Realsport Sport-Lines	Prêt à l'emploi	Prêt à l'emploi
prêt à l'emploi		
Realsport Sport Lines Stadium	Prêt à l'emploi	Prêt à l'emploi
prêt à l'emploi		
Realsport Sport-Lines	1 litre de peinture	1 litre de peinture
concentré	2 litres d'eau	6 litres d'eau

Une palette complète compte 45 bidons de 20 litres pour la peinture prête à l'emploi Une palette complète compte 60 bidons de 10 litres pour la peinture concentrée

Ces estimations sont calculées sur la base d'un marquage par semaine avec une machine de traçage à pulvériser de qualité. Les quantitées nécessaires peuvent varier selon le rythme et le mode de tonte.

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



# Additif pour peinture de marquage pour pelouses naturelles

Sport-Lines - Stadionfix

Fixateur pour utilisation sur herbe mouillée, ajouter 20 à 30 % à la peinture Sport-Lines, en bidon de 10 litres / 12 kg.

N° art. Couleur Prix départ 1 bidon
12333 - 140.00

# Pigment spécial soluble dans l'eau

- Pour les lignes professionnelles
- Très efficace sur l'herbe mouillée
- · Un séchage plus rapide
- · Luminosité supplémentaire
- Augmente la tenue de la peinture sur un gazon mouillé.

# SPORT-LINES Sport-lines Itad on-Direktfark

### Utilisation

- · Bien agiter avant d'utiliser.
- Utilisation comme aditif pour tous types de peinture
- Rapport de mélange: 2 4 litres Stadionfix à 18 16 litres de mélange standard de peinture

Durée de conservation: 12 mois

# Vanishing spray

Spray de marquage provisoire pour arbitre. Capacité env. 25 ml de lignes provisoires. Poids 200 g. En carton de 24 pièces.

N° art.	Désignation	Prix départ
80290	Vanishing blanc 24 pces	156.00
80291	Support pour ceinture	21.00

# Aérosol pour marquage à la craie

Spray de marquage 400 ml pour gazon naturel, soluble à l'eau, sans danger pour le gazon.

N° art.	Couleur	Prix départ
60290	jaune	13.00
60291	blanc	13.00
60292	rouge	13.00
60293	bleu	13.00





# Peinture de marquage pour terrain synthétique

Ephémère - Blanc et couleurs

Peinture de marquage pour gazon synthétique en bidon de 10 litres

N° art.	Couleur	Prix départ 1 bidon
751001	blanc	165.00
751101	rouge	210.00
751102	jaune	210.00
751103	bleu	210.00

### **Effaceur**

Peinture de marquage pour gazon synthétique en bidon de 5 litres

N° art.	Couleur	Prix départ 1 bidon
751201	rose	149.00

# Stockage

- Produit concentré 12 mois à plus de 5 °C
- Attention, les produits sont sensibles au gel



### Le principe de fonctionnement

L'ÉPHÉMÈRE est une peinture de marquage pour terrains de football en gazon synthétique. Elle permet d'obtenir un marquage visible sur une longue durée (entre 6 et 12 mois). Lors du premier marquage elle ne sera visible qu'environ 3 mois à cause des graisses recouvrants le gazon synthétique neuf. En cas de marquage provisoire il est possible de l'effacer en appliquant l'effaceur sur les lignes, la peinture s'en va alors au brossage du terrain.

# Mode d'emploi de la peinture ÉPHÉMÈRE

La peinture est à agiter avant l'emploi et se mélange toujours à l'eau suivant la proportion de 1 volume de peinture pour 1 volume d'eau. Toutefois, étant donné la multitude de matériels de traçage présents sur le marché et la variation de viscosité dues aux conditions climatiques, la fluidité de la peinture L'ÉPHÉMÈRE peut être accentuée. Pour cela, ajouter jusqu'à 10% d'eau dans votre préparation.

Si la peinture ÉPHÉMÈRE doit être retirée dans un délai court, il est conseillé de la diluer en ajouteant plus d'eau, un test d'application et d'enlèvement est à prévoir dans un endroit à l'extérieur de la zone de jeux pour contrôler la réaction avec le gazon synthétique ainsi que le résultat de l'effacement avec l'effaceur. Le test est à faire pour toutes les couleurs utilisées.

### L'EFFACEUR

L'EFFACEUR est un additif concentré à diluer spécialement élaboré pour les opérations d'effacement des lignes et logos réalisés avec les peintures de la gamme L'ÉPHÉMÈRE. Grâce à la synergie appropriée de ses constituants spécifiques, L'EFFACEUR réagit de façon immédiate sur le film de peinture ce qui permet de l'éliminer sans effort des fibres des gazons synthétiques.

### Mode d'emploi

Préparer une solution à 3% en volume dans de l'eau. Introduire ensuite la préparation dans un pulvérisateur autonome ou dans du matériel de pulvérisation autoporté. Appliquer ensuite généreusement sur les lignes de peintures ou logos à effacer. Laisser agir quelques instants puis rincer abondamment à l'aide d'un nettoyeur haute pression pour faire disparaître la peinture L'ÉPHÉMÈRE. L'usage d'un appareil haute pression eau chaude améliore considérablement l'effacement de la peinture.

Dans certains cas, en fonction du degré d'incrustation il peut être nécessaire de renouveler l'opération.

Temps de séchage environ 1 heure

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



# **Supermatic GM 10**

La Supermatic a fait ses preuves sur de très nombreux terrains, depuis de nombreuses années!

### Ses avantages

- Aucun moteur.
- Pas de compresseur.
- Toujours prête.
- Très grande couverture de peinture.
- Pulvérisation ultra-fine.

N° art.	Désignation	Prix départ
12231	Sport-Lines Supermatic GM 10	1430.00

En cas d'achat de peinture de marquage pour une durée minimale de 5 ans, la machine de traçage Supermatic GM 10 est mise à disposition gratuitement.









Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

# **Sport-Lines SL-e**

Machine de traçage électrique sur batterie, à haute pression.

# Ses avantages

- Très grande couverture.
- La peinture est pulvérisée très finement, ce qui diminue le temps de séchage.
- Grande précision d'application.
- Simple d'entretien

N° art.	Désignation	Prix départ
SL-e	Sport-Lines SL-e	1950.00
HMX104	Batterie supplémentaire	250.00

En cas d'achat de peinture de marquage pour une durée minimale de 5 ans, la machine de traçage Supermatic GM 10 est mise à disposition gratuitement.



Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



# Cordeau de traçage

L'outil idéal pour tracer des lignes droites lors du premier marquage. Le cordeau de traçage est toujours prêt et sans noeud. Système de blocage du dévidoir. La corde est maintenue au sol et le chariot se fiche dans le terrain. Une seule personne peut réaliser le premier traçage.

N° art.	Désignation	Prix départ
12241	Vinda Cordeau de traçage	380.00
2025-CH	Cordeau de traçage recharge	91.00









Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



### **Plifix**

Auxiliaires de marquage Plifix. Système de repère pour le marquage, composé d'une touffe d'herbe synthétique. Disponibles en 4 couleurs. Livrés en boîte de 25 pièces.

N° art.	Couleur	Prix départ
12242W	blanc	25 pces: 164.00
12242G	jaune	25 pces: 164.00
12242R	rouge	25 pces: 164.00
12242B	bleu	25 pces: 164.00



Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage





### Panneaux d'affichage des scores

Nos panneaux d'affichage des scores existent en deux modèles, soit :

- Avec des chiffres LED d'une hauteur de 25 cm avec une lisibilité de 120 m, dimensions du panneau 1800 x 1000 x 90 mm
- Avec des chiffres LED d'une hauteur de 46 cm avec une lisibilité de 200 m, dimensions du panneau 2500 x 1800 x 90 mm

Les systèmes sont pilotés par une télécommande radio. Des solutions d'intégration de panneaux publicitaires sont possibles.

Nous proposons une offre complète intégrant les travaux de fondation, les supports métalliques, le raccordement électrique ainsi que la pose du panneau. Nous étudions votre projet gratuitement, n'hésitez pas à nous demander une offre sans engagement.





Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage











# But pour aire de jeux alu complètement soudé

N° art.	Exécution Couleur	CHF/pce
2001003	300 x 200 cm, prof. 80/150 cm, fixation de filet PRO (sans crochet)	1160.00
2001002	300 x 200 cm, prof. 80/150 cm, suspension de filet de sécurité	1060.00
Filet po	ur but polypropylène, sans nœud	
75094	300 x 200 cm, profondeur 80/150 cm, mailles 10x10 cm vert	85.00
75093	300 x 200 cm, profondeur 80/150 cm, mailles 10x10 cm blanc	85.00
2001001	300 x 200 cm, prof. 80/100 cm, fixation de filet PRO (sans crochet)	1050.00
2001000	300 x 200 cm, profondeur 80/100 cm, suspension de filet de sécurité	1010.00
Filet po	ur but polypropylène, sans nœud	
75092	300 x 200 cm, profondeur 80/100 cm, mailles 10x10 cm vert	49.50
75091	300 x 200 cm, profondeur 80/100 cm, mailles 10x10 cm blanc	49.50
2001008	supplément panier de basket-ball, profondeur 60 cm,	
	panneau GFK 120x90 cm	1400.00
2001605	supplément roues latéralement, fixées au cadre de sol (2 roues)	310.00
2001603	supplément exécution poteaux prolongés, profondeur 40 cm	par but: 90.00

# Filets anti-vandalisme pour buts d'aire de jeux

N° art.	Exécution	CHF/pce
4406401	filet Dralo 300 x 200 cm, profondeur 90/110 cm, mailles 10x10 cm	1805.00
4466401	filet avec du fil d'acier 300 x 200 cm, prof. 90/90 cm, mailles 10x10 cm	1045.00
2001014	supplément pour but avec support filets anti-vandalisme	240.00

# **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00
2001600	adaptateur pour douille profilé ovale, 2 pces/but		80.00





# But pour aire de jeux alu complètement soudé

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001012	500 x 200 cm, profondeur 70/100 cm, construction de grille tubulaire	4760.00
2001010	300 x 200 cm, profondeur 70/100 cm, construction de grille tubulaire	3260.00
2001031	180 x 120 cm, profondeur 50 cm, construction de grille tubulaire	1480.00
2001030	120 x 80 cm, profondeur 50 cm, construction de grille tubulaire	1210.00
2001008	supplément panier de basketball, profondeur 60 cm,	
	panneau GFK 120x90 cm	1400.00
2001605	supplément roues latéralement, fixées au cadre de sol (2 roues)	310.00
2001603	supplément exécution poteaux prolongés, profondeur 40 cm	par but: 90.00

### **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00
2001600	adaptateur pour douille profilé ovale, 2 pces/but		80.00

# But pour aire de jeux «Strong Line»

Poteaux en acier galvanisé, entretoises en acier encastrées ø 42 mm, selon DIN EN 15312.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001041	500 x 200 cm, profondeur 70/100 cm	2870.00
2001040	300 x 200 cm, profondeur 70/100 cm	2275.00
2001046	180 x 120 cm, profondeur 50 cm	1045.00
2001047	120 x 80 cm, profondeur 50 cm	835.00
1111210	ancrage au sol à bétonner, avec filetage intérieur à visser	
	sur le but «Strong Line», set par but	105.00



# But pour aire de jeux combiné/streetball

Poteaux entièrement en aluminium, entièrement soudés, distance entre les entretoises selon DIN EN 1176-1. Panneau de basketball inclus, panneau cible en PRV 120 x 90 cm, panier avec cercle rouge et filet en nylon. Hauteur du panier 305 cm.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2001021	300 x 200 cm, profondeur de but 70/100 cm, prof. panneau 60 cm	4660.00
2001025	300 x 200 cm, profondeur de but 70/100 cm, sans prof. panneau	4615.00
2001022	500 x 200 cm, profondeur de but 70/100 cm, prof. panneau 60 cm	6160.00
2001026	500 x 200 cm, profondeur de but 70/100 cm, sans prof. panneau	6115.00
2001603	Supplément pour exécution avec poteaux prolongés,	
	profondeur 40 cm	par but: 90.00

### **Douilles**

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	ovale standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	ovale standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	ovale spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	ovale spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00
2001600	adaptateur pour douille profilé ovale, 2 pces/but		80.00



Cadre du but avec rayures rouges, noires ou bleues (recouvert d'une feuille de couleur). Précisez la couleur lors de la commande!

#### But de handball 300 x 200 cm, dans douille au sol

Cadre de but en 3 parties, avec cintres supérieurs pour filet, poteaux rallongés en profilé d'aluminium de 80 x 80 mm, sans cadre au sol, profondeur 80 cm.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2002023	fixation de filet PRO (sans crochet)	1110.00
2002026	fixation de filet fraisée	1325.00
2002020	suspension de filet de sécurité intégrée	1070.00

#### Cadre au sol pour filet de but de handball

Profilé rectangulaire en aluminium (80/40 mm), fixation au cadre de but à l'aide de vis en acier inoxydable, abaissable, profondeur 100 cm, soudé, fixation du filet intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
000	fixation de filet PRO (sans crochet)	650.00
000	fixation de filet fraisée	790.00
2002021	suspension de filet de sécurité intégrée	605.00

## Filets pour but de handball

Polypropylène, sans nœud

N° art.	Exécution	Mailles	ø mm	Couleur	CHF/pce
50070	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	vert	49.50
50071	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	blanc	49.50
50074	filet spécial compétition	100x100 mm	5	blanc	125.00
50076	filet, profondeur 80/100 cm	45x45 mm	4	vert	150.00
50100	chaîne de lestage de filet de	but de handball, p	rofondeu	r 100 cm	90.00

# Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1070070	standard, couvercle en plastique	35/25	55.00
1070070B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	35/25	67.00
1070150	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
1070150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	175.00





Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement!

Cadre du but avec rayures rouges, noires ou bleues (recouvert d'une feuille de couleur). Précisez la couleur lors de la commande!

# But de handball $300 \times 200$ cm, complètement soudé, accrochage libre du filet, profondeur 125/140 cm

Profilé d'aluminium de 80 x 80 mm, avec cintre pour filet et cadre au sol.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2002003	fixation de filet PRO (sans crochet)	1240.00
2002005	fixation de filet fraisée	1440.00
2002001	suspension de filet de sécurité intégrée	1180.00
2001609	supplément pour exécution avec poteaux prolongés, par but	90.00
2001607	adaptateur pour douille, besoin: 2 pces par but	80.00
2002029	exécution avec cadre au sol lesté et roues de côté	
	avec suspension de filet de sécurité intégrée	1755.00

#### Filets pour but de handball

Polypropylène, sans nœud

N° art.	Exécution	Mailles	ø mm	Couleur	CHF/pce
50070	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	vert	49.50
50071	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	blanc	49.50
50074	filet spécial compétition	100x100 mm	5	blanc	125.00
50076	filet, profondeur 80/100 cm	45x45 mm	4	vert	150.00

## Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1070070	standard, couvercle en plastique	35/25	55.00
1070070B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	35/25	67.00
1070150	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
1070150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	175.00



Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement!

Cadre du but avec rayures rouges, noires ou bleues (recouvert d'une feuille de couleur). Précisez la couleur lors de la commande!

# But de handball $300 \times 200$ cm, complètement soudé, filet au-dessus du cintre, profondeur 80/100 cm

Profilé d'aluminium de 80 x 80 mm, avec cintre pour filet et cadre au sol, fixation du filet intégrée.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2002002	fixation de filet PRO (sans crochet)	1150.00
2002006	fixation de filet fraisée	1375.00
2002000	suspension de filet de sécurité intégrée	1115.00
2001603	supplément pour exécution avec poteaux prolongés, par but	90.00
2001607	adaptateur pour douille, besoin: 2 pces par but	80.00
2002027	exécution avec cadre au sol lesté et roues de côté	
	avec suspension de filet de sécurité intégrée	1690.00

## Filets pour but de handball

Polypropylène, sans nœud

N° art.	Exécution	Mailles	ø mm	Couleur	CHF/pce
50070	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	vert	49.50
50071	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	blanc	49.50
50074	filet spécial compétition	100x100 mm	5	blanc	125.00

## Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1070070	standard, couvercle en plastique	35/25	55.00
1070070B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	35/25	67.00
1070150	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
1070150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	175.00





Les buts transportables doivent être protégés contre le basculement!

Cadre du but avec rayures rouges, noires ou bleues (recouvert d'une feuille de couleur).

Précisez la couleur lors de la commande!

# But de handball $300 \times 200$ cm, avec cadre repliable, filet sur cintre, profondeur 80/100 cm

Cadre repliable (sur les côtés), cadre de but en profilés d'aluminium 80 x 80 mm. Cadre de but entièrement soudé, fixation des cadres repliables avec vis en inox. Fixation du filet intégrée dans le cadre de sol. Utilisation dans des douilles de sol.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2002024	fixation de filet PRO (sans crochet)	1460.00
2002025	fixation de filet fraisée	1640.00
2002022	suspension de filet de sécurité intégrée	1375.00
2001603	supplément pour exécution avec poteaux prolongés, par but	90.00
2001607	adaptateur pour douille, besoin: 2 pces par but	80.00
08001003	Chariot de transport pour but de hanball avec cadre repliable	
	4 roues pivotantes, buts suspendus aux consoles latérales	890.00

#### Filets pour but de handball

Polypropylène, sans nœud

N° art.	Exécution	Mailles	ø mm	Couleur	CHF/pce
50070	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	vert	49.50
50071	filet, profondeur 80/100 cm	100x100 mm	4	blanc	49.50
50074	filet spécial compétition	100x100 mm	5	blanc	125.00
50076	filet, profondeur 80/100 cm	45x45 mm	4	vert	150.00

# Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1070070	standard, couvercle en plastique	35/25	55.00
1070070B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	35/25	67.00
1070150	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
1070150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	175.00



## **Equipement de basketball**

Poteaux en profilé ovale en aluminium (4/6 mm), panneau en GFK, panier en acier, thermolaqué orange et filet en nylon.

N° art.	Description	CHF/pce
Douilles		
1100470	douille pour installation à un bras porteur	55.00
1100470B	douille pour installation à un bras porteur, rev. bitume	67.00
1110180	douille spécial pour installation à un bras porteur	160.00
1110180B	douille spécial pour installation à un bras porteur, revêtement bitume	175.00
Installat	ions d'entraînement (avec panneau 120 x 90 cm), hauteur du panier 305	i cm
2004060	sans profondeur	1335.00
2004062	sans profondeur, réglable en hauteur (260-305 cm)	2890.00
2004061	profondeur 50 cm	1415.00
2004063	profondeur 50 cm, réglable en hauteur (260-305 cm)	2975.00
Installat	ion à un bras porteur (avec panneau 180 x 105 cm)	
2004010	profondeur courbé 125 cm	2080.00
2004012	profondeur angulaire 125 cm	1700.00
2004011	profondeur courbé 165 cm	2110.00
2004013	profondeur angulaire 165 cm	1730.00



## **Equipement de basketball**

Poteaux en profilé ovale en aluminium (4/6 mm), panneau en GFK, panier en acier, thermolaqué orange et filet en nylon.

N° art.	Description	CHF/pce
Douilles		
1100472	douille pour installation à deux bras porteurs	125.00
1100472B	douille pour installation à deux bras porteurs, rev. bitume	155.00
1110472	douille spéciale pour installation à deux bras porteurs	275.00
1110472B	douille spéciale pour inst. à deux bras porteurs, rev. bitume	325.00
Installat	ion à deux bras porteurs (avec panneau 180 x 105 cm)	
2004020	profondeur courbé 165 cm	2940.00
2004022	profondeur angulaire 165 cm	2510.00
2004021	profondeur courbé 225 cm	3000.00
2004023	profondeur angulaire 225 cm	2565.00
Pièces d	étachées et pièces de rechange	
4901153	panneau 180 x 105 cm en GFK, non percé	395.00
4901130	panneau 120 x 90 cm en GFK, non percé	260.00
4004052	panneau 180 x 105 cm en macrolon transparent	1080.00
4004075	panneau 120 x 90 cm en macrolon transparent	690.00
4004062	panneau 180 x 105 cm en aluminium brut	1095.00
4004061	panneau 120 x 90 cm en aluminium brut	720.00
4001012	panier renforcé, en acier, thermolaqué orange	175.00
4001025	panier Flexmatic, en acier, thermolaqué orange (105 kg)	350.00
4001013	panier renforcé, en acier, galvanisé à chaud	175.00
4061201	filet de basketball, nylon, blanc, ø 6 mm	18.50
4001041	filet en chaîne, galvanisé à chaud	99.00
4046771	filet Hercules renforcé avec câble en acier ø 5 mm	115.00
Accesso	ires	
4000060	rembourrage de protection, hauteur 200 cm, épaisseur 50 mm, noir	330.00



#### Equipement de basketball en acier

Fixation sur un cadre vissé bétonné.

Poteau et bras d'extension en tube d'acier galvanisé à chaud, panneau 180x105 cm, en GFK, panier renforcé en acier, thermolaqué rouge filet en nylon (6 mm).

N° art.	Description	CHF/pce
Cadre vi	iccó	
W01999	cadre vissé à bétonner	275.00
W01999 W01999V		335.00
WU 1999V	cadre vissé prolongé, à bétonner	333.00
Installat	ion complète	
W00050	installation à un bras porteur, profondeur 50 cm	2010.00
W00125	installation à un bras porteur, profondeur 125 cm	2090.00
W02000	installation à un bras porteur, profondeur cm	2120.00
W02025	installation à un bras porteur, profondeur 225 cm	2290.00
Pièces d	étachées et pièces de rechange	
W59413	panneau 180 x 105 cm en GFK, non percé	580.00
W59414	panneau 180 x 120 cm en GFK, non percé	710.00
W59440	panier en acier, thermolaqué orange	190.00
W59442	panier Flexmatic, en acier, thermolaqué orange	
	(le cercle se rabat à partir d'une pression d'env. 105 kg)	575.00
W59445	panier en acier, galvanisé à chaud	190.00
4061201	filet de basketball, nylon, blanc, ø 6 mm	18.50
4001041	filet en chaîne, galvanisé à chaud	99.00
4046771	filet Hercules renforcé avec câble en acier ø 5 mm	115.00
Accesso	ires	
4000060	rembourrage de protection, hauteur 200 cm, épaisseur 50 mm,	
	couleurs: jaune, rouge, bleu	330.00

Autres accessoires, système mural de basketball, systèmes mobiles et systèmes de basketball de loisirs sur demande.



#### Equipement de basketball en acier

Montage dans des douilles.

Poteau et bras d'extension en tube d'acier galvanisé à chaud, panneau de basket grillagé MW 60/8 mm, galvanisé à chaud, 120 x 90 cm, panier en acier, galvanisé à chaud, avec filet en chaîne galvanisé à chaud. Manchon d'arrimage avec dispositif anti-levage intégré (sur demande également disponible en version avec chevilles).

N° art.	Description	CHF/pce
Douille	_	
		00.00
4901182	douille pour poteau profilé carré 100 x 100 mm	80.00
4901184	douille pour poteau profilé carré 150 x 150 mm	190.00
Installa	tion complète	
4901110	inst. à un bras porteur, profondeur 120 cm, poteau 100/100/3 mm	2115.00
4901112	inst. à un bras porteur, profondeur 165 cm, poteau 100/100/3 mm	2175.00
4901116	inst. à un bras porteur, profondeur 120 cm, poteau 150/150/4 mm	2610.00
4901118	inst. à un bras porteur, profondeur 165 cm, poteau 150/150/4 mm	2730.00
4901120	inst. à un bras porteur, profondeur 225 cm, poteau 150/150/4 mm	2875.00
Pièces o	détachées et pièces de rechange	
4901146	panneau de basket grillagé 120 x 90 cm, MW 60/8 mm	660.00
4901147	panneau de basket grillagé 180 x 105 cm, MW 60/8 mm	980.00
4001012	panier, en acier, thermolaqué orange	175.00
4001025	panier Flexmatic, en acier, thermolaqué orange (105 kg)	350.00
4001041	filet en chaîne, galvanisé à chaud	99.00
4046771	filet Hercules renforcé avec câble en acier ø 5 mm	115.00
4901178	rembourrage de protection, hauteur 200 cm,	
	pour poteau 100/100 mm, couleur noir	370.00
4901179	rembourrage de protection, hauteur 200 cm,	2.3.00
., ,	pour poteau 150/150 mm, couleur noir	370.00
	pour potedu 150, 150 mm, codicar from	37 0.00

Système double ou quadruple sur demande.







## Poteaux pour balle au panier

Poteau en profilé rond en aluminium ø 60 mm, réglable en hauteur, panier avec anneau de verrouillage, anneau supérieur ø 45 cm, filet en polypropylène, sans douille.

N° art.	Exécution	CHF/pce
4001022	poteaux pour balle au panier, avec adapteur pour douille carrée	950.00
1070150	douille carrée spéciale, couvercle en aluminium, longueur 35/25	160.00
1070150B	douille carrée spéciale, couvercle en aluminium,	
	rev. bitume, longueur 35/25	175.00

## Equipement de balle au poing

N° art.	Exécution	CHF/pce
2800000	profilé ovale en aluminium, sans douille par paire	460.00
3033020	sangle pour balle au poing, rouge-blanc, 5 cm, polyéthylène, L 19.80 m	120.00
3033030	corde pour balle au poing, rouge-blanc, 5 mm, nylon, avec boucles	40.00
1100480	douille ovale spécial, couvercle en aluminium, longueur 50/40	160.00
1100480B	douille ovale spécial, couvercle en aluminium,	
	revêtement bitume, longueur 50/40	175.00



## Installation de volleyball

<u>N° art.</u>	Exécution	CHF/paire
Inctallat		
iiistaiiat	ion pour compétition	
	Profilés ovales en aluminium, 120 x 100 mm, épaisseur du mur 4/6 mm,	
	aussi pour le badminton, le foot-tennis et la balle au poing etc.	
	Tension du filet par embrayage centrifuge, mécanisme complet à l'intérieu	ır.
	Poteaux en aluminium brut.	
1800325	la hauteur du filet peut être ajustée en état de tension	2290.00
4800305	supplément pour thermolaquage en couleurs RAL	190.00
Installat	ion universelle	
	Profilé ovale en aluminium, aussi pour le badminton, le foot-tennis et	
	la balle au poing etc. Tension du filet avec mécanisme de poulie.	
	Poteaux thermolaquage noir	
1050205	la hauteur du filet ne peut être ajustée que si ce dernier est détendu	1100.00
4800305	supplément pour thermolaquage en couleurs RAL	190.00

## Douilles en profilé ovale

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1050395	standard pour volleyball, couvercle en plastique	35/25	55.00
1050395B	standard pour volleyball, couvercle en plastique		
	et rev. bitume	35/25	67.00
1050451	spécial pour volleyball, couvercle en aluminium 35/25		160.00
1050451B	spécial pour volleyball, couvercle en aluminium		
	et rev. bitume	35/25	175.00

Croquis détaillés, autres accessoires et petits appareils sur demande.





#### Poteaux de volleyball «Steel Line»

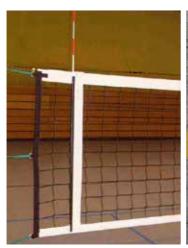
Solidité extrême, bonne protection contre le vandalisme, différents œillets pour la fixation du filet, hauteur de filet fixe de 243 cm, non réglable. Les poteaux peuvent être bétonnés directement ou placés dans des douilles, douilles comprises, sans filet.

N° art.	Exécution	CHF/paire
4901183	douille pour poteaux de volleyball «Steel Line»	190.00
4901074	poteaux en acier galvanisé à chaud (150x150x3 mm)	1380.00
4640741	filet de volleyball «Dralon», en câble galvanisé, 2mm,	
	mailles 100 mm, dimension du filet 9,50 x 1,00 m	1800.00

## Installations de volleyball mobiles

N° art.	Exécution	CHF/paire
1050219	aluminium, avec contrepoids et roues de transport	3040.00
1050206	installation de volleyball «Pro», profilés carrés, alu, noir	1100.00







## Filets de volleyball et accessoires pour filet

N° art.	Exécution	CHF/pce
	compétition ds consolidés et 6 points d'accrochage polypropylène, 3 mm, noir, avec corde en kevlar 5 mm	240.00
Filet d'e	ntraînement	
30070	polypropylène, 3 mm, noir, avec corde en fil d'acier	94.00
30090	Cintre de filet pour l'enroulement et le stockage des filets	38.00
30080	Antenne de volleyball, rouge-blanc, L 180 cm, avec patte de maintien	62.00

## **Coffre pour ustensiles**

Profilé creux en aluminium, entièrement soudé, verrouillable, couvercle avec vérin à gaz.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2530506	300 x 50 x 60 cm (Lxpxh, dimension interieure)	3695.00
2535506	350 x 50 x 60 cm (Lxpxh, dimension interieure)	4195.00
2550005	supplément pour modèle avec 4 roulettes pivotantes	680.00
2550001	supplément support de poteau de volleyball pour 1 paire poteaux	225.00
2550002	supplément support de poteau de volleyball pour 2 paires poteaux	435.00





#### Poteaux de badminton

N° art.	Exécution		CHF
2060080	poteaux de badminton, hauteur de tension 155 cm	par paire	580.00
	profilé ovale en aluminium, sans douille ni filet		
2060081	poteaux individuels, aluminium, pour usages multiples	par pce	290.00

#### Filets de badminton

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
34029	filet d'entraînement, nylon 1 mm	rouge ou noir	34.00
34030	filet de compétition, nylon 1,2 mm	noir	76.00
34040	filet de compétition, nylon 1,6 mm	noir	94.00
Garnitu	res de filet		
34042	2 filets sur 15 m de corde, nylon 1,6 mm	noir	163.00
34044	3 filets sur 23 m de corde, nylon 1,6 mm	noir	242.00
34046	4 filets sur 31 m de corde, nylon 1,6 mm	noir	323.00

## Douilles en profilé ovale

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1050395	standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1050395B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1050451	spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1050451B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00





#### Poteaux de tennis

Profilé carré en alu, pièces d'entraînement et de tension intégrées, sans douille ni filet.

N° art.	Exécution	CHF/paire
4080080	alu brut	545.00
4080080	thermolaquage blanche	580.00
4080080	thermolaquage vert	580.00
4080080	thermolaguage noir	580.00

#### Filets de tennis

MW 45 mm, partie supérieure renforcée, avec cadre en acier gainée de PVC 5 mm, 13,5 m de longueur, dimensions du filet 12,72 x 1,07 m.

N° art.	Exécution	Couleur	CHF/pce
35061	5 rangs doubles, avec nœuds, polyéthylène, env. 2 mm	noir	153.00
35060	5 rangs doubles, avec nœuds, polyéthylène, env. 3 mm	noir	231.00
35065	5 rangs doubles, avec nœuds, polyéthylène, env. 2,5 mm	noir	173.00
35066	sans rangs doubles, avec nœuds, polyéthylène	noir	169.00
35028	bande de régulation avec velcro		12.50
35029	bande de régulation avec fermeture en PVC		14.00

# Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. e	en cm CHF/pce
2006000	standard, couvercle en plastique	35/25	55.00
2006000B	standard, couvercle en plastique, revêtement bitume	35/25	67.00
2006001	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
2006001B	spécial, couvercle en aluminium, revêtement bitume	35/25	175.00
	Tous los prix sont hars frais do TVA	d'omballago	do transport of do montago





## But de rugby

Poteaux verticaux et transversaux à profilé ovale en aluminium. Blanc ou aluminium brut. Dimension intérieure 560 cm, hauteur de la barre 300 cm.

N° art.	Exécution	Hauteur de poteau	CHF/pce
2700000	aluminium brut	850 cm	2015.00
2700001	blanc thermolaqué	850 cm	2380.00
2700002	aluminium brut	1200 cm	2485.00
2700003	blanc thermolaqué	1200 cm	2850.00

#### **Accessoires**

N° art.	Exécution	CHF/pce
2700004	girouette, placée sur un poteau	125.00
2700009	articulation pliante pour profilés ovales	780.00

## Douilles en profilé ovale

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00



#### But de football américain

Poteaux verticaux et transversaux en acier galvanisé à chaud, poteau transversal peinture humide. Uprights en tubes d'aluminium, peinture humide au choix, couleur RAL. Diamètre intérieur Uprights 564 cm, hauteur maximale Uprights 1371,6 cm,

hauteur poteau transversal OK 305 cm. Profondeur variable, jusqu'à max. 4 m. Le but de football américain peut être monté et démonté.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2701100	but de football américain, y compris mécanisme de rotation	
	(pivotant à 180°, avec frein)	7650.00
2701110	but de football américain, fixe	6120.00
2701101	cadre vissé à bétonner pour but de football américain	380.00

#### **Accessoires**

N° art.	Exécution	CHF/pce
2701001	rembourrage de protection pour but de football, couleur au choix	630.00
2700004	girouette, placée sur un poteau	125.00

## Baseball – nous avons tous les produits, contactez-nous













Bases

Homeplate

Pitcherplate

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

#### Nous livrons tout, même pour le hockey sur gazon ...







Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage









N° art. 4902009





N° art. 1040935

N° art. 4902126

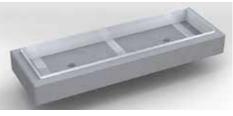


## Saut en longueur pour écoles

N° art.	Exécution	CHF/pce
1040070	cadre pour planche d'appel, aluminium, 122 x 20 x 10 cm	140.00
4902009	cadre pour planche d'appel, élément en béton, 122 x 20 x 10 cm	605.00
1040935	planche d'appel, plastique, 122 x 20 x 10 cm	545.00
1040137	planche d'appel, bois, 122 x 20 x 10 cm	330.00
4902126	planche d'appel «Two in One» 122 x 20 x 10 cm	740.00







N° art. 4902005





N° art. 4902128



## Saut en longueur et triple saut pour compétition

N° art.	Exécution	CHF/pce
Cadre p	our planche d'appel 30 cm	
1040031	standard, aluminium, 122 x 30 x 10 cm, certifié WA	150.00
4902002	réglable en hauteur, aluminium, 122 x 30 x 10 cm	375.00
4902004	standard, élément en béton, 122 x 30 x 10 cm, certifié WA	615.00
4902008	réglable en hauteur, élément en béton, 122 x 30 x 10 cm	840.00
Cadre p	our planche d'appel 34 cm	
1040030	standard, aluminium, 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	155.00
4902003	réglable en hauteur, aluminium, 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	375.00
4902005	standard, élément en béton, 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	620.00
4902007	réglable en hauteur, élément en béton , 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	840.00
Planche	e d'appel 30 cm	
1040133	bois dur, 122 x 30 x 10 cm, certifié WA	610.00
4902113	plastique (double face), 122 x 30 x 10 cm, certifié WA	840.00
4902124	«Two in One», 122 x 30 x 10 cm	840.00
4902127	«Three in One», 122 x 30 x 10 cm, certifié WA	840.00
Planche	e d'appel 34 cm	
1040132	bois dur, 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	610.00
4902134	plastique (une face), 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	415.00
4902112	plastique (double face), 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	850.00
4902128	«Two in One», 122 x 34 x 10 cm	850.00
4902129	«Three in One», 122 x 34 x 10 cm, certifié WA	850.00









N° art. 4040100 et 4902147

1 ut. 4040100 E14502141

N° art. 1040090



N° art. 4007164

N° art. 200220, 200223 et 200224



# Accessoires pour saut en longueur et triple saut

N° art.	Exécution	CHF/pce
Planch	e d'appel aveugle	
1040011	aluminium, avec vis de réglage, sans revêtement, 122 x 30 x 10 cm	405.00
1040010	aluminium, avec vis de réglage, sans revêtement, 122 x 34 x 10 cm	415.00
Bande	de contrôle pour compétition	
4902118	bande de contrôle en bois	105.00
1040090	bande de contrôle en PU, avec noyau en aluminium, certifié WA	340.00
1040120	modèle pour bande de contrôle	290.00
4007164	set de plastiline pour une bande de contrôle	45.00
Planch	e d'insertion pour planche d'appel	
4902149	planche d'insertion, aluminium avec caoutchouc	95.00
4040100	planche d'insertion, plastique gris	25.00
4902146	planche d'insertion, bois dur	75.00
4902147	planche d'insertion, caoutchouc	75.00
Accesso	pires	
1040190	repères de distance pour compétition	
	face avant pour le saut en longueur, face arrière pour le triple saut	980.00
200220	râteau pour nivellement, alu, 750x100 mm, manche en frêne 170 cm	100.00
200223	râteau pour sable, dents droites (16 pces), manche en frêne 170 cm	31.00
200224	pelle pour sable, en acier trempé, manche en frêne	33.00



## Installations de saut en hauteur

N° art.	Exécution	CHF/pce
Poteau	x de saut en hauteur (sport scolaire et club de sport)	
1020510	avec pied en T, profilé carré en aluminium, 50-250 cm	870.00
1020560	avec pied en T, profilé carré en aluminium, 50-300 cm certifié WA	1090.00
Poteau	x de saut en hauteur (compétitions)	
1020570	poteaux de saut en hauteur «Pro», certifié WA	1090.00
Accesso	oires pour poteaux de saut en hauteur	
2012004	supplément pour Bodenregulierung am T-Fuss	90.00
2012003	supplément pour niveau à bulle d'air pour poteau de saut en hauteur	35.00
2012001	supplément pour support de barres multiples en aluminium	230.00
2012002	supplément pour taquet à déflecteur en aluminium	160.00
Barres	de saut en hauteur	
4025400	5 points, GFK, 400 cm, certifié WA	190.00
4024400	3 points, GFK, 400 cm	120.00
Accesso	pires	
4024405	toise pour saut en hauteur, 0,60-3,00 m	315.00





# Installations de saut en hauteur

N° art.	Exécution		CHF/pce
Cailleb	otis pour sautoir		
	• um, en deux pièces complètement sou	idées, avec butées latérales	
2236017	pour sautoir de 4x3 m	•	2090.00
2236013	pour sautoir de 5x3 m		2610.00
2236014	pour sautoir de 6x4 m		4175.00
2236016	supplément pour caillebotis mobile,	4 roues	1050.00
Sautoir	«Pro» (compétitions et entraîneme	nts), certifié WA	
concept creuses	tion modulaire, tapis de base avec hou RG 23.	sses individuelles, noyau du tap	ois en chambres
4425360	sautoir de 500 x 300 x 60 cm		7290.00
4426470	sautoir de 600 x 400 x 70 cm		11 990.00
Sautoir	«Simple» (sport scolaire et club de s	sport)	
•	e de double chambres creuses RG 23, h	ousse de tapis en 2 parties.	
4414350	sautoir de 400 x 300 x 50 cm		4700.00
4415350	sautoir de 500 x 300 x 50 cm		5880.00
4416470	sautoir de 600 x 400 x 70 cm		11 590.00
Sautoir	«Basic» (sport scolaire)		
•	e monobloc RG 18, housse de tapis en '	l partie.	
4404350	sautoir de 400 x 300 x 50 cm		3985.00
4405350	sautoir de 500 x 300 x 50 cm		4590.00
4406740	sautoir de 600 x 400 x 70 cm		8990.00
Bâche c	le protection contre la pluie		
4434350	pour sautoir de 400 x 300 x 50 cm	polyester	440.00
4435350	pour sautoir de 500 x 300 x 50 cm	polyester	500.00
4436470	pour sautoir de 600 x 400 x 70 cm	polyester	1020.00
Sautoir	pliable et roulant		
4217101	sautoir de 500 x 300 x 60 cm, avec ca	illebotis mobile en alu	8720.00

Autres dimensions sur demande.







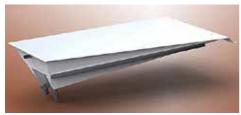
### **Abris pour sautoirs**

Les principaux avantages de nos couvertures de sécurité :

- Lorsqu'elles sont fermées, les couvertures reposent tout autour sur le sol. Le tapis situé en dessous est ainsi protégé contre le vandalisme et les rongeurs.
- La pression au sol sur les revêtements synthétiques est minimale. Les rouleaux ne laissent pas d'empreinte.
- Les couvertures sont en profilés d'aluminium massifs et entièrement soudés.
- Les profilés de rive spéciaux, étanches et emboîtés, empêchent la pénétration de l'eau.
- Les couvertures sont fabriquées sous tension et résistent ainsi à des charges importantes.

Entièrement en aluminium, volet ouvert par piston à gaz, avec poignées, hauteur d'env. 80 cm.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2236020	1 partie, roulant et abaissable, roulant, volet unilatéral	sur demande
2236024	supplément pour volet supplémentaire	sur demande
2236021	2 parties, roulant, dirigeable et abaissable	sur demande
2236028	1 partie, fix	sur demande







Couvercle de fermeture pour le butoir

Butoirs élément préfabriqué en béton



Installations de saut à la perche «Pro» sur douille





Installations de saut à la perche «Comfort» sur glissières

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

# Installations de saut à la perche

N° art.	Exécution	Unité	CHF
Butoirs			
1020290	à bétonner, inox, couleur intérieure: blanc, certifié WA	pce	630.00
4902705	élément préfabriqué en béton, avec encoche de fixation	pce	970.00
1020310	insérer un bloc pour butoirs (couverture), à remplir, certifié W	A pce	330.00
Installa	tions de saut à la perche «Pro»		
1100470	douille standard pour installations de saut à la perche	pce	55.00
1100480	douille spéciale pour installations de saut à la perche	pce	160.00
1020040	Poteaux de saut à la perche «Pro» sur douille, certifié WA	oaire	11550.00
1020041	surtaxe pour guide-corde réglable	paire	1140.00
1020042	surtaxe pour réglage de la flèche jusqu'à 80 cm	paire	3260.00
1020043	surtaxe pour exécution pliable	paire sur	demande
1020044	surtaxe pour thermolaqués en couleur RAL standard	paire	1165.00
Installa	tions de saut à la perche «Comfort»		
1020020	glissières pour installations de saut à la perche «Comfort»	paire	795.00
1020010	installations de saut à la perche sur glissières	paire	7750.00
Accesso	oires pour installations de saut à la perche		
4382930	capitonnage de protection pour poteaux de saut à la perche	pce	305.00
Accesso	pires pour saut à la perche		
4026450 4026490	barre pour saut à la perche, 5 points, 4,5 m, certifié WA toise pour saut à la perche, télescopique, en aluminium	pce	220.00
1020770	1,54 à 8,00 m, indication des points de référence	pce	1349.00





# Installations de saut à la perche

N° art.	Exécution	CHF/pce
Cailleb	otis	
Alumini	um, plusieurs parties, pièces individuelles entièrements soudés av	ec 4 butées de
sautoir		
2236000	pour sautoir 650 x 500 cm	5650.00
2236019	pour sautoir 700 x 500 cm	6090.00
2236011	pour sautoir 800 x 600 cm	8350.00
2236018	surtaxe pour caillebotis roulant, 4 roues	945.00
Sautoir	pour saut à la perche «Pro», (compétitions et entraînements)	
Système	de chambres creuses double RG 23, matelas de base avec housse	s individuelles
4466558	sautoir 650 x 500 x 80 cm (Coussin d'entraînement)	18 800.00
4467058	sautoir 700 x 500 x 80 cm	19 900.00
4468068	sautoir 800 x 600 x 80 cm, WA-certifié	24890.00
Sautoir	pour saut à la perche «Simple», (sport scolaire et club de spor	t)
Système	de chambres creuses RG 23	
4456558	sautoir 650 x 500 x 80 cm (Coussin d'entraînement)	17 950.00
4457058	sautoir 700 x 500 x 80 cm	19 320.00
4458068	sautoir 800 x 600 x 80 cm (Coussin de compétition)	23 580.00
Sautoir	pour saut à la perche «Basic», (sport scolaire)	
Système	monobloc RG 18	
4446558	sautoir 650 x 500 x 80 cm (Coussin d'entraînement)	15 380.00
4447058	sautoir 700 x 500 x 80 cm	16 550.00
4448068	sautoir 800 x 600 x 80 cm (Coussin de compétition)	20 290.00
Bâche c	e protection contre la pluie pour sautoir pour saut à la perche	<b>!</b>
4436558	pour sautoir 650 x 500 x 80 cm	1350.00
4437058	pour sautoir 700 x 500 x 80 cm	1440.00
4438068	pour sautoir 800 x 600 x 80 cm	1930.00

### Autres dimensions sur demande







## Abris pour sautoir pour saut à la perche

Les principaux avantages de nos couvertures de sécurité :

- Lorsqu'elles sont fermées, les couvertures reposent tout autour sur le sol. Le tapis situé en dessous est ainsi protégé contre le vandalisme et les rongeurs.
- La pression au sol sur les revêtements synthétiques est minimale. Les rouleaux ne laissent pas d'empreinte.
- Les couvertures sont en profilés d'aluminium massifs et entièrement soudés.
- · Les profilés de rive spéciaux, étanches et emboîtés, empêchent la pénétration de l'eau.
- Les couvertures sont fabriquées sous tension et résistent ainsi à des charges importantes.

Entièrement en aluminium, volet ouvert par piston à gaz, avec poignées, hauteur d'env. 120 cm.

N° art.	Exécution	CHF/pce
2236022	1 partie, roulant et abaissable, roulant, volet unilatéral	sur demande
2236024	supplément pour volet supplémentaire	sur demande
2236023	3 parties, roulant, dirigeable et abaissable	sur demande
2236029	1 partie, fix	sur demande





# Cercle de lancer du poids

N° art.	Exécution	CHF/pce

#### Cercle de lancer du poids à bétonner

Aluminium, en deux parties, ø 213,5 cm, forme stable, trous de drainage, préparés, sans trappe de contrôle.

1030210	standard, certifié WA	615.00
2030210	adapté aux handicapés, avec 6 points de fixation,	
	deux trappes de contrôle	1380.00
1030160	trappes de contrôle pour cercle de lancer du poids, avec bride	
	recommandation: 2 pces par cercle	130.00

#### Cercles de lancer du poids, éléments préfabriqués en béton

Sous-construction en béton dur spécial, gris, surface de lancer sablé, avec cercle de lancer du poids en aluminium ø 213,5 cm, trous de drainage préparés, sans trappes de contrôle.

4030210	rond, standard, dimensions ø 213,5 cm	2440.00
4030211	rond, adapté aux handicapés, avec 6 points de fixation,	
	deux trappes de contrôle, dimensions ø 213,5 cm	3210.00
1030160	trappes de contrôle pour cercle de lancer du poids, avec bride	
	recommandation: 2 pces par cercle	130.00
4040210	carré, standard, dimensions 235 x 235 cm	3585.00
4040211	carré, adapté aux handicapés, avec 6 points de fixation,	
	deux trappes de contrôle, dimensions 235 x 235 cm	4350.00

#### **Butoir**

rectangulaire, rayon formé à l'intérieur, blanc

1030430	bois, certifié WA	370.00
4902312	entièrement en matière synthétique «recan», certifié WA	385.00







## Cercle de lancer du disque

## N° art. Exécution CHF/pce

#### Cercle de lancer du disque à bétonner

Aluminium, en deux parties, ø 250 cm, forme stable, trous de drainage préparés, sans trappe de contrôle

1030200	standard, certifié WA	675.00
2030200	adapté aux handicapés, avec 6 points de fixation,	
	deux comme trappes de contrôle	1440.00
1030160	trappes de contrôle pour cercle de lancer du poids, avec bride	
	recommandation: 2 pces par cercle	130.00

#### Cercles de lancer du disque, éléments préfabriqués en béton

Sous-construction en béton dur spécial, gris, surface de lancer sablé, avec cercle de lancer du poids en aluminium ø 250 cm, trous de drainage préparés, sans trappe de contrôle.

4030200	rond, standard, dimensions ø 250 cm	2750.00
4030201	rond, adapté aux handicapés, avec 6 points de fixation,	
	deux comme trappes de contrôle, dimensions ø 250 cm	3510.00
1030160	trappes de contrôle pour cercle de lancer du poids, avec bride	
	recommandation · 2 nces par cercle	130.00

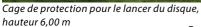
#### Cercle d'insertion pour lancer du marteau

De 4 éléments en anneau, acier galvanisé à chaud et thermolaqué en couleur blanc, réduction de la surface du cercle de 250 cm à 213,5 cm

1030140	cercle d'insertion pour	lancer du marteau.	certifié WA	610.00









barres transversales supérieures circulé



Espaceurs filet

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage



## Cage de protection pour le lancer du disque

Poteau principal en profilé d'aluminium ovale, avec guide de câble et avec poulies. Incl. filet de protection en polypropylène ø 5 mm, couleur verte, mailles 45 x 45 mm et sacs de sable, poteaux incl. enrouleur de câble.

N° art.	Exécution	CHF/pce
1030073	hauteur 600 cm (selon la nouvelle norme)	7610.00
1030075	supplément pour barres transversales supérieures en aluminium	785.00
1030291	espaceurs filet (par poteau), besoin: 7 pces	144.00

## Douilles en profilé ovale

Besoin pour cage de protection (n° art. 1030073): 7 pces

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1110140	standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1110140B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1110150	spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1110150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00



### Cage de protection pour lancer du marteau

Poteau principal en profilé d'aluminium ovale. 9 panneaux de 274 cm, supports par potences obliques et avec poulies. Filet de protection en polypropylène 5 mm, mailles 45 x 45 mm et sacs de sable.

N° art.	Exécution	CHF/pce
1030290	hauteur 7 m – 10 m, certifié WA	28775.00
1030076	supplément pour barres transversales supérieures en alu	1440.00

### Douilles en profilé ovale

Besoin pour cage de protection (n° art. 1030290): 10 pce

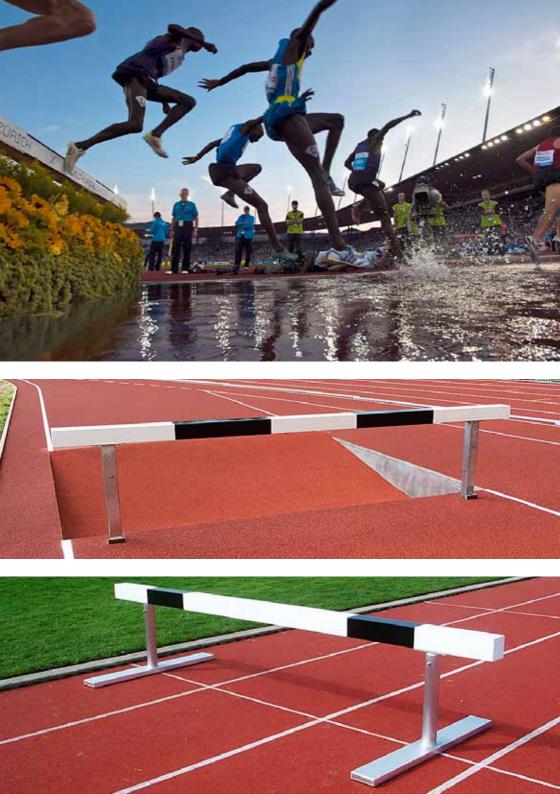
N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1100470	standard, couvercle en plastique	50/40	55.00
1100470B	standard, couvercle en plastique, rev. bitume	50/40	67.00
1100480	spécial, couvercle en aluminium	50/40	160.00
1100480B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	50/40	175.00

### Cercle d'insertion pour lancer du marteau

De 4 éléments en anneau, acier galvanisé à chaud et thermolaqué en couleur blanc, réduction de la surface du cercle de 250 cm à 213,5 cm

N° art.	Exécution	CHF/pce
1030140	cercle d'insertion pour lancer du marteau, certifié WA	610.00





# Fosses d'eau (Steeple)

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010285	module de fosse d'eau, 366 x 366 cm, profond 50 à 70 cm	
	module en 3 parties, profilés creux doubles en aluminium, avec	
	2 douilles spéciales, soudées, couvercle en aluminium	6300.00
1010280	puits d'alimentation en aluminium, pour module de fosse d'eau	1335.00
1010270	couverture de sécurtié pour fosse d'eau, profilés en alu, enduisable	6890.00
1010310	console d'appui pour couverture de sécurité (1 set = 2 pces)	810.00
1010410	haie de fosse d'eau, réglable en hauteur, certifié WA	
	convient aux douilles pour module de fosse d'eau	
	barre en bois, noir/blanc, hauteur de 76,2 à 91,4 cm, longueur 366 cm	850.00

# Douilles en profilé carré

N° art.	Exécution	long. en cm	CHF/pce
1070070	standard, couvercle en aluminium	35/25	55.00
1070070B	standard, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	67.00
1070150	spécial, couvercle en aluminium	35/25	160.00
1070150B	spécial, couvercle en aluminium, rev. bitume	35/25	175.00

# Haies pour steeple

Pieds en aluminium, barre en bois, noir-blanc, hauteur de 76.2 à 91.4 cm, incl. poids dans le cadre.

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010390	sans traverse, longueur 396 cm	900.00
1010350	sans traverse, longueur 500 cm	1100.00
1100370	avec traverse, pour plus de stabilité, longueur 396 cm, certifié WA	1210.00
1010360	avec traverse, pour plus de stabilité, longueur 500 cm	1410.00
1010400	remorque de transport pour 4 haies	
	aluminium, avec attelage de traction et roues pivotantes	2740.00





# Bordures de piste de course certifié WA

Aluminium, largeur: 6 cm, hauteur: 5 cm, longueur: 5 m, avec les supports et ancrages requis. Conviennent également pour la délimitation d'une piste mobile!

N° art.	Exécution	CHF/set
1011260	bordures de piste de course en profil spécial en aluminium anodisé set pour 400 m piste de course (170 m tout droit et 230 m incurvé,	
	avec rayon par défaut 36,50 m)	13 720.00
1011265	surtaxe pour bordures de piste de course en couleur blanc (RAL 9016)	1890.00
1011270	système de transport pour bordures, pour env. 200 m de bordures, avec timon d'attelage et coffre en aluminium pour les outils et	
	le matériel de montage	2450.00







Remorque n° art. 1010520





Remorque n° art. 1010525

Tous les prix sont hors frais de TVA, d'emballage, de transport et de montage

### Haies

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010470	haie de compétition certifié WA	
	aluminium, réglage de la hauteur de la latte au moyen d'un bouton-	
	poussoir. Réglage des contrepoids en insérant des goupilles de sécurité	
	latte flexible, en bois, rayée noir et blanc	
	hauteurs: 1.067 m, 0.991 m, 0.914 m, 0.838 m, 0.762 m und 0.685 m	485.00
1010400	l :   /	
1010490	haie d'entraînement	
	aluminium, réglage de la hauteur, latte en matière synthétique, jaune	320.00

# Remorque pour haies

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010520	remorque pour 20 haies, aluminium, avec timon d'attelage, pour largeur de haie de 116 à 121 cm (bords extérieurs)	1725.00
1010525	remorque pour 30 haies, avec timon d'attelage, aluminium, pour largeur de haie de 116 à 121 cm (bords extérieurs)	3100.00













# Dispositifs de départ

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010550	bloc de départ «Olympic», en acier	180.00
1010560	bloc de départ «New Olympic», en aluminium	270.00
4902458	support de rangement pour 10 blocs de départ, roulant,	
	en acier, thermolaqué	405.00
1010580	boîte de départ numérotés, GFK blanc, chiffres en noir	250.00

# Poteaux indicateurs / bornes de marquage des distances

N° art.	Exécution	CHF/pce
1010110	poteau indicateur pour l'athlétisme, roulant	
	en matière synthétique résistant aux intempéries, 8 cases	
	d'affichage des chiffres, support en aluminium	2390.00
1010160	poteau compte tours	
	en matière synthétique résistant aux intempéries, indication	
	à 2 chiffres, avec cloche, barre et socle, support en aluminium	1015.00
1031800	bornes de marquage des distances, GFK blanc, marquage à	
	2 chiffres en noir sur les 4 faces	140.00





## Fribourg

Ch.de Combernesse 9 1728 Rossens Tél. 026 402 57 05 Fax 026 402 57 06

#### Vaud

La Veyre d'en Haut D 10 1806 St-Légier Tél. 021 921 27 19 Fax 021 921 27 29

#### Genève

Route de Bossey 68 1256 Troinex Tél. 022 899 11 45 Fax 022 899 11 49

#### **Valais**

Rue des Cèdres 10 1950 Sion Tél. 027 746 36 48

#### Bern

Ryffligässchen 5 CH-3011 Bern Tél. 031 301 05 39

#### Thurgau

Talackerstrasse 9 8552 Felben-Wellhausen Tél. 052 770 03 50

# **I**realsport

info@realsport.ch www.realsport.ch









L'ensemble des spécifications présentées dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Doc. 7.2.4.55 vers 22.0 ©RS

